

32004R1969

L 341/14

SLUŽBENI LIST EUROPSKE UNIJE

17.11.2004.

**UREDBA KOMISIJE (EZ) br. 1969/2004****od 16. studenoga 2004.****o izmjeni Uredbe Komisije (EZ) br. 96/2004 o prilagodbi nekoliko uredaba o tržištu šećera zbog pristupanja Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Mađarske, Malte, Poljske, Slovenije i Slovačke Europskoj uniji**

KOMISIJA EUROPSKIH ZAJEDNICA,

— u odjeljku 20. barem jedan od sljedećih navoda:

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice,

— Reglamenta (CE) n° 2007/2000

uzimajući u obzir Ugovor o pristupanju Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Mađarske, Malte, Poljske, Slovenije i Slovačke,

— nařízení (ES) č.2007/2000

— forordning (EF) nr. 2007/2000

uzimajući u obzir Akt o pristupanju Češke, Estonije, Cipra, Latvije, Litve, Mađarske, Malte, Poljske, Slovenije i Slovačke, a posebno njegov članak 57. stavak 2.,

— Verordnung (EG) Nr. 2007/2000

— määrus (EÜ) nr 2007/2000

budući da:

— κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2000

(1) Zbog pogreške, u Uredbi Komisije (EZ) br. 96/2004 <sup>(1)</sup> nisu izvršene potrebne prilagodbe, zbog proširenja Zajednice, članka 7. Uredbe Komisije (EZ) br. 1464/95 od 27. lipnja 1995. o posebnim detaljnim pravilima za primjenu sustava uvoznih i izvoznih dozvola u sektoru šećera <sup>(2)</sup>.

— Regulation (EC) No 2007/2000

— règlement (CE) n° 2007/2000

— regolamento (CE) n. 2007/2000

(2) Uredbu (EZ) br. 96/2004 stoga treba na odgovarajući način izmijeniti uključivanjem navoda predviđenih u članku 7. Uredbe (EZ) br. 1464/95 na jezicima novih država članica,

— Regula (EK) Nr. 2007/2000

— Reglamentas (EB) Nr. 2007/2000

— 2007/2000/EK rendelet

DONIJELA JE OVU UREDBU:

— Regolament (KE) Nru 2007/2000

**Članak 1.**

U članku 1. Uredbe (EZ) br. 96/2004 dodaje se sljedeća točka 2.a:

— Verordening (EG) nr. 2007/2000

— rozporządzenie (WE) nr 2007/2000

„2.a. U članku 7. stavci 2., 3. i 4. zamjenjuju se sljedećim:

— Regulamento (CE) n.º 2007/2000

,2. U pogledu šećera, šećernog sirupa, izoglukoze i inulin sirupa iz članka 1. stavka 1. točaka (a), (d), (f), (g) i (h) Uredbe (EZ) br. 1260/2001, koji se uvoze u Zajednicu u skladu s Uredbom (EZ) br. 2007/2000 zahtjev za dozvolu i dozvola sadržavaju:

— nariadenie (ES) č. 2007/2000

— Uredba (ES) št. 2007/2000

— asetus (EY) N:o 2007/2000

<sup>(1)</sup> SL L 15, 22.1.2004., str. 3.<sup>(2)</sup> SL L 144, 28.6.1995., str. 14. Uredba kako je zadnje izmijenjena Uredbom (EZ) br. 96/2004.

— förordning (EG) nr 2007/2000,

— u odjeljku 8. naziv zemlje podrijetla proizvoda.

Izdavanje uvozne dozvole stvara obvezu uvoza u skladu s Uredbom (EZ) br. 2007/2000 iz zemlje navedene u dozvoli.

3. U pogledu šećera, šećernog sirupa, izoglukoze i inulin sirupa iz članka 1. stavka 1. točaka (a), (d), (f), (g) i (h) Uredbe (EZ) br. 1260/2001, koji se uvoze u Zajednicu u skladu s Odlukom 2001/330/EZ, zahtjev za dozvolu i dozvola sadržavaju:

— u odjeljku 20. barem jedan od sljedećih navoda:

- Decisión 2001/330/CE del Consejo
- Rozhodnutím Rady 2001/330/ES
- Rådets afgørelse 2001/330/EF
- Beschluss 2001/330/EG des Rates
- Nõukogu otsusega 2001/330/EÜ
- Απόφαση 2001/330/EK του Συμβουλίου
- Council Decision 2001/330/EC
- décision 2001/330/CE du Conseil
- decisione 2001/330/CE del Consiglio
- Padomes Lēmumu 2001/330/EK
- Tarybos sprendime 2001/330/EB
- 2001/330/EK tanácsi határozat
- mid-Deciżjoni tal-Kunsill nru. 2001/330/EC
- Besluit 2001/330/EG van de Raad
- decyzja Rady 2001/330/WE
- Decisão 2001/330/CE do Conselho
- Rozhodnutím Rady 2001/330/ES
- Sklepom Sveta 2001/330/ES
- Neuvoston päätös 2001/330/EY

— Rådets Beslut 2001/330/EG,

— u odjeljku 8. naziv zemlje podrijetla proizvoda.

Izdavanje uvozne dozvole stvara obvezu uvoza u skladu s Odlukom 2001/330/EZ iz zemlje navedene u dozvoli.

4. U pogledu šećera, šećernog sirupa, izoglukoze i inulin sirupa iz članka 1. stavka 1. točaka (a), (d), (f), (g) i (h) Uredbe (EZ) br. 1260/2001, koji se uvoze u Zajednicu u skladu s Odlukom 2001/868/EZ, zahtjev za dozvolu i dozvola sadržavaju:

— u odjeljku 20. barem jedan od sljedećih navoda:

- Decisión 2001/868/CE del Consejo
- Rozhodnutím Rady 2001/868/ES
- Rådets afgørelse 2001/868/EF
- Beschluss 2001/868/EG des Rates
- Nõukogu otsusega 2001/868/EÜ
- Απόφαση 2001/868/EK του Συμβουλίου
- Council Decision 2001/868/EC
- décision 2001/868/CE du Conseil
- decisione 2001/868/CE del Consiglio
- Padomes Lēmumu 2001/868/EK
- Tarybos sprendime 2001/868/EB
- 2001/868/EK tanácsi határozat
- mid-Deciżjoni tal-Kunsill nru. 2001/868/EC
- Besluit 2001/868/EG van de Raad
- decyzja Rady 2001/868/WE
- Decisão 2001/868/CE do Conselho
- Rozhodnutím Rady 2001/868/ES
- Sklepom Sveta 2001/868/EY

- Neuvoston päätös 2001/868/EY Izdavanje uvozne dozvole stvara obvezu uvoza u skladu s Odlukom 2001/868/EZ iz zemlje navedene u dozvoli.”
- Rådets Beslut 2001/868/EG, Članak 2.
- u odjeljku 8. naziv zemlje podrijetla proizvoda. Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 16. studenoga 2004.

*Za Komisiju*  
Franz FISCHLER  
*Član Komisije*

---